



**Заявление Европейского ЭКО-Форума
на Шестому Совещании Сторон Орхусской конвенции и Третьему
Совещанию Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса
загрязнителей**

«Настоящее прокладывает дорогу к будущему»

Мы, представители гражданского общества из более чем 80 неправительственных организаций стран Европы, Кавказа и Центральной Азии 10 сентября 2017 года в Бечичи/Будве, Черногория, пришли к согласию о нижеследующем.

Со времени принятия Орхусской конвенции в 1998 году экологический кризис продолжается и углубляется. Несмотря на прогресс в решении некоторых конкретных экологических проблем, общее воздействие человеческой деятельности по-прежнему неумолимо ведет нас к тому, чтобы пропустить точку невозврата в решении проблемы изменения климата, потери биоразнообразия, деградации почв и ряда других. Иными словами, мы, человеческое общество, проигрываем битву за сохранение окружающей среды.

В 2015 году мы радовались принятию Повестки дня для устойчивого развития 2030 года и Парижского соглашения об изменении климата, и недаром, но влияние обоих этих инструментов почти полностью зависит от степени приверженности при их осуществлении, что несколько обескураживает. Этот уровень приверженности будет зависеть, в основном, от того, в какой степени голос гражданского общества, призывающий к скорейшему переходу на подлинную устойчивость, будет услышан правительствами. Потому что на этом фоне непрерывного экологического спада мы можем быть уверены в двух вещах: ситуация была бы еще хуже без давления со стороны гражданского общества; и более активное участие гражданского общества является важным инструментом, помогающим нам благополучно пережить кризис и перейти к устойчивому развитию.

Вот почему мы надеялись, что к настоящему времени Орхусская конвенция станет более или менее неактуальной - что ее положения на сегодняшний день будут настолько хорошо интегрированы в законы, политику и практику во всем регионе, что она просто станет редко используемой системой социальной защиты. Увы, Конвенция никогда не была более актуальной и более необходимой, чем сейчас. Новаторский механизм соблюдения Конвенции, на протяжении многих лет выявляющий множество случаев

несоблюдения Конвенции, ясное тому доказательство. Поэтому еще большее сожаление вызывает тот факт, что ЕС, группа стран, которые склонны считать себя жесткими сторонниками демократии, в ходе подготовки к шестой сессии Совещания Сторон стремится положить конец многолетней практике, в соответствии с которой Совещание Сторон одобряет выводы Комитета по соблюдению, тем самым подрывает авторитет Комитета и ослабляет этот механизм. Преследования экологических активистов, пытающихся реализовать свои права в соответствии с Конвенцией, также являются доказательством актуальности Конвенции. Кроме того, необходимо предусмотреть практичные и быстрые инструменты для защиты активистов в условиях непосредственной опасности угроз, преследования или наказания.

По мере приближения 20-й годовщины принятия Конвенции, Сторонам следует повышать, а не снижать уровень их приверженности к Конвенции, не в последнюю очередь подтверждая свою поддержку механизма соблюдения, а также в обязательном порядке избавиться от некоторых слабых сторон Конвенции, как мы определили ниже.

Эта Конвенция приобретает еще большее значение в контексте Brexit и имеющаяся некоторой степени неопределенности, что позволит понять, как на решения, принятые в Великобритании после Brexit, будут влиять обязательства, соответствующие и подлежащие исполнению в соответствии с законодательством ЕС. Это особенно актуально в отношении трансграничного воздействия и соответствующих консультаций. Поэтому осуществляемые в отдельности, но дополняющие друг друга Орхусская Конвенция и Конвенция Эспо никогда не были так важны, с точки зрения консультационных требований.

I. ДОСТУП К ИНФОРМАЦИИ

Доступ общественности к экологической информации является неотъемлемой частью прав человека и рассматривается как важный аспект участия общественности и достижения устойчивого развития. Общественность, которая хорошо информирована, может многое предложить процессу принятия решений, благодаря широкому кругу мнений и взглядов способствовать поиску наилучших решений. Это может помочь выявить ближайшие и очевидные результаты реализуемой политики, а также выявить потенциальные последствия, особенно те, чье воздействие может не проявиться в краткосрочной перспективе и легко исчезнуть, не будучи обнаруженным до самого конца. Поэтому продолжение работы Целевой группы по доступу к информации имеет решающее значение.

Европейский ЭКО-Форум поддерживает работу, начатую Целевой группой, в частности, расширение сферы охвата экологической информации, устранение существующих барьеров в доступе к информации, рассмотрение применения ограничений в доступе к экологической информации, активное и эффективное распространение экологической информации с использованием широкого спектра электронных информационных инструментов и связь деятельности этой Целевой группы с другими международными процессами, имеющими отношение к проблеме доступа к экологической информации.

Мы также приветствуем инициативу Целевой группы по обновлению Рекомендаций по инструментам электронной информации для обеспечения открытого доступа к

экологической информации, принятых на Совещании Сторон в Алматы, Казахстан в 2005 году (Решение II / 3). Мы полностью поддерживаем проект решения VI / 1 о содействии эффективному доступу к информации и надеемся на его осуществление в течение следующего межсессионного периода.

Несмотря на постоянную работу в области доступа общественности к экологической информации и достигнутый прогресс, существует широкий круг проблем, которые необходимо решать в срочном порядке. Во-первых, право на доступ к информации в соответствии с Конвенцией должно быть в полной мере реализовано и исполнено не только формально (в теории и на словах), но и практически реализовано на всех уровнях (международном, национальном и местном).

Во-вторых, необходимо разработать и согласовать четкое и широкое определение того, что представляет собой экологическая информация, с тем, чтобы не допустить чрезмерного сужения ее толкования государственными органами, бизнесом и средствами массовой информации. В частности, конфиденциальность коммерческой информации не должна использоваться заявителями в качестве причины для предотвращения раскрытия информации ключом к пониманию экологических воздействия в процессах принятия решений. Приватизированные отрасли, выполняющие государственные функции, также должны быть открытыми и прозрачными и помогать соответствующим правительствам предоставлять запрошенную информацию.

Существует относительно новый спрос на доступ к информации о последствиях воздействия военных конфликтов на окружающую среду и здоровье человека, это проблема, которая может серьезно изменить деятельность по устойчивому развитию региона, включая оккупированные территории.

Несмотря на то, что за последние годы качество информации улучшилось, проблема достоверности информации, предоставляемой властями, в некоторых странах по-прежнему существует. Кроме того, возникает проблема неадекватного обеспечения активного распространения информации в соответствии с обязательствами и использования технологических достижений с тем, чтобы облегчить более емкий и своевременный доступ. Кроме того, бывают случаи, когда представленная информация слишком сложна для использования гражданами (широкой публикой). Но необходим равный доступ к базовым данным для тех, кто заинтересован в проверке исследований и выводов. В некоторых странах государственные органы взимают высокие сборы за предоставление экологической информации по запросу. Все это необходимо изменить, и мы просим Стороны и подписантов Конвенции обеспечить, чтобы информация, предоставляемая властями, была надежной, достоверной, удобной для использования и, в большинстве случаев, бесплатной, в частности, статистическая информация. Ни при каких обстоятельствах затраты, которые должны взиматься, не должны быть направлены на получение прибыли.

Государственные органы также должны обеспечить своевременное предоставление запрашиваемой информации и активизировать свои усилия по активному распространению экологической информации с использованием современных электронных информационных инструментов и инициатив, таких как электронное правительство, инициативы по открытым правительственным данным и другие. Внедрение системы «одного окна» для экологической информации стало бы большим

достижением в объединении баз данных, которые в настоящее время находятся в разных правительственных органах и агентствах, и позволило бы гражданам и тем, кто заинтересован в получении экологической информации, получить всю необходимую информацию без поиска на десятках, а иногда и сотнях различных веб-сайтах.

Европейский ЭКО-Форум также считает необходимым подчеркнуть важность Совместной экологической информационной системы (SEIS), созданной Европейским агентством по окружающей среде (ЕАОС) для улучшения сбора, обмена и использования экологических данных и информации по всей Европе. SEIS помогает упростить, оптимизировать и модернизировать существующие системы и процессы и делает их доступными через Интернет. Это децентрализованная, но интегрированная система, которая улучшает качество, доступность, доступность и понимание экологической информации. Мы настоятельно призываем Стороны и подписантов Конвенции к ее использованию. Организации гражданского общества и независимые эксперты должны быть вовлечены во все виды деятельности, начиная с разработки национальных/международных систем, международного сотрудничества, равно как контроль и мониторинг.

Мы также отмечаем все возрастающую роль онлайн-социальных сетей для распространения информации и содействия диалогу между заинтересованными сторонами по вопросам, связанным с окружающей средой.

В некоторых странах были предприняты значительные усилия для сбора и распространения экологической информации в тесной связи с вопросами здоровья. Граждане имеют право знать, как загрязнение окружающей среды влияет на их здоровье.

Механизм посредничества, позволяющий общественности узнать об возможности права доступа, является хорошим инструментом для усиления влияния Орхусской конвенции. Однако для поддержания его на качественном уровне и расширения контента должны выделяться достаточные ресурсы.

И последнее, но не менее важное: Европейский ЭКО-Форум хотел бы расширить сферу охвата Целевой группы по доступу к информации, пригласив к участию в ней другие, а не только природоохранные, органы, поскольку большая часть экологической информации находится в не относящихся к природоохранной сфере агентствах и конторах.

Европейский ЭКО-Форум благодарит Республику Молдова за руководство этой Целевой группой.

II. УЧАСТИЕ ОБЩЕСТВЕННОСТИ

Участие общественное служит не только защите окружающей среды, предоставляя право голоса тем сообществам, интересы которых, скорее всего, будут в наибольшей степени затронуты принятием решений в области охраны окружающей среды, оно в целом ведет к повышению прозрачности, подотчетности и благому управлению. Многочисленные исследования подтвердили, что участие общественности является эффективным средством для разрешения противоречий, предоставления лицам, принимающим решения, столь необходимого опыта, а также для обеспечения более эффективной работы в области охраны окружающей среды и устойчивого развития. Фактически, как подчеркивается в преамбуле Проекта решения VI/2, эффективное участие

общественности играет «важную роль [...] для успешной реализации Целей устойчивого развития». В этой связи мы также ссылаемся на отчет Together2030, в котором показаны основные пути для участия заинтересованных сторон в подготовке Добровольных национальных докладов к политическому форуму высокого уровня (Ньюкасл, май 2017 года).

Тем не менее, практика последнего межсессионного периода показывает, что участие общественности во многих случаях по-прежнему рассматривается как простое «упражнение для галочки». Для того чтобы участие имело смысл и отражало полное осуществление Конвенции, необходимо обеспечить эффективное выявление и уведомление заинтересованной общественности, участие на ранней стадии, когда еще есть возможность использования различных вариантов и имеется достаточно времени для обеспечения действительно эффективного участия. Результаты участия общественности также должны быть рассмотрены и отражены при подведении итогов. На всех этапах следует уделять особое внимание обеспечению участия маргинальных групп.

Мы также с тревогой отмечаем, что у некоторых Сторон наблюдается откат в праве на участие не только с точки зрения реальной практики в конкретных случаях, но и на уровне предлагаемых радикальных законодательных реформ. Мы напоминаем Сторонам, что законодательная реформа также должна быть предметом участия общественности. Мы призываем Стороны прекратить такие действия, которые не соответствуют ни букве, ни духу Конвенции и представляют собой явные угрозы демократии.

Крупномасштабные инфраструктурные и энергетические проекты, для которых необходимы сложные, иногда во временном плане, процедуры принятия решений, являются источником повышенной обеспокоенности общественности, и поэтому в этом контексте участие общественности играет особенно важную роль. Более того, зачастую специфика таких проектов связана с потенциальными трансграничными последствиями; таким образом, необходимо внедрить и обеспечить соблюдение процедур, необходимых для участия жителей из другого государства. Здесь мы напоминаем Сторонам их замечание в Маастрихтской декларации о том, что Конвенция не зависит ни от других МЭС (например, от Конвенции Эспо), ни от ее дублирования, а скорее представляет собой «уникальную возможность для создания синергизма» с такими инструментами, способствующего утверждению экологической демократии и устойчивому развитию. В контексте Brexit роль этой Конвенции и Конвенции Эспо никогда не были более важными, как для облегчения консультаций на переговорах, так и для устранения проблем, возникающих в других торговых соглашениях, в том, чтобы влиять на экологические аспекты на каждом этапе переговоров, чтобы были достигнуты всевозможные неизбежные компромиссы и уступки. Мы напоминаем Сторонам, что для надлежащего участия общественности необходимо время, это очень важно для укрепления доверия и уверенности в результатах.

Мы сожалеем о позиции, которую некоторые Стороны приняли в отношении Маастрихтских рекомендаций по содействию эффективному участию общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды. Даже тем Сторонам, которые имеют внушительные процедуры, регулирующие участие общественности, в силу своих европейских или внутренних обязательств, Рекомендации могут дать дополнительную информацию и помочь усовершенствовать такие процедуры. Например, мы отмечаем, что Рекомендации являются одним из немногих документов

Конвенции, в которых конкретно рассматривается необходимость вовлечения женщин, чтобы гарантировать равное участие.

В заключение мы хотели бы выразить особую благодарность Целевой группе по участию общественности в процессе принятия решений в связи с новым мандатом и нашу признательность Италии за принятое обязательство руководить этим органом.

III. ДОСТУП К ПРАВОСУДИЮ

Мы с глубоким сожалением отмечаем, что вслед за нашими заявлениями на предыдущих Сессиях сторон в очередной раз наше заявление о доступе к правосудию практически не меняется. Действительно, прогресс не только не был достигнут, но в некоторых случаях ситуация ухудшилась. Это вызывает серьезную озабоченность, поскольку ограничения на доступ к правосудию блокируют не только эффективное осуществление двух других основных положений Конвенции, но и соблюдение законов об охране окружающей среды в целом. Мы призываем Стороны принять сейчас конкретные и решительные меры, чтобы устранить все препятствия для доступа к правосудию.

Наглядным примером этого являются обременительные издержки. Для многих Сторон довольно продолжительное время это уже является проблемой, а для других это вновь возникшая проблема. Мы рекомендуем исключить нормы, которые подвергают общественность чрезмерным расходам, и принять улучшающие размер расходов, а также принять аналогичные меры для судебных процессов в общественных интересах и ввести новую или расширенную финансовую поддержку для судебных процессов, ведущихся в интересах общества, например, схемы юридической помощи. Любые такие меры должны соответствовать другим критериям рассмотрения, указанным в статье 9 (4), в частности тем, которые касаются точности и справедливости процедур, а также способности механизма рассмотрения обеспечить адекватные средства правовой защиты. Во многих случаях процедуры рассмотрения слишком велики и затянуты, чтобы быть эффективными, а возможности для временной помощи весьма ограничены. Во многих странах это серьезно подрывает эффективность того, что в другом случае является хорошим и надежным законом. Слишком часто случается, что результат от принятого решения уже достигнут и его нельзя повернуть назад тогда, когда суд принял решение по материальным вопросам, особенно в тех случаях, когда возникают сложные юридические вопросы. Поэтому мы призываем сосредоточить усилия, чтобы ускорить процедуру и обеспечить более эффективную возможность для своевременной помощи.

Возможность рассмотрения в судебном порядке также относится к числу часто упоминаемых барьеров. Это включает в себя, в частности, ограничительные критерии, которые по-прежнему являются серьезной проблемой для многих Сторон. Действительно, в некоторых случаях существующие права даже пострадали. Мы призываем Стороны восстановить ранее существовавшие права и иным образом расширить существующие критерии с тем, чтобы они, в конечном итоге, соответствовали Конвенции. В то же время, возможность рассмотрения в судебном порядке относится больше к вопросам репутации; поэтому мы подчеркиваем необходимость устранения ненадлежащих ограничений в отношении сферы охвата рассмотрения, а именно, какие требования могут предъявить определенные стороны, общая компетенция суда для рассмотрения претензий и стандарты судебного рассмотрения.

Все перечисленные проблемы требуют системных решений. Как отмечается в нашем заявлении к МОР5, мы призвали к принятию обязательного горизонтального законодательства на уровне ЕС, поскольку это могло бы внести значительный вклад в обеспечение надлежащего доступа к правосудию у значительного числа Сторон. Кроме того, такой инструмент в рыночных условиях во всех государствах-членах будет соответствовать и облегчать единообразие - принцип, основанный на едином рынке, и связанные с ним свободы и выгоды. Мы очень сожалеем о том, что этого не произошло, поскольку ясно, что доступ к правосудию лучше всего достигается не по частям, а через обязательное законодательство. В то же время мы признаем важную роль судебной власти в решении многих вопросов доступа к правосудию, особенно в плане оценки затрат и репутации. Поэтому мы призываем Стороны предпринять значительные усилия по наращиванию потенциала, с тем чтобы судебная система была полностью осведомлена о Конвенции и могла толковать и применять законы в соответствии с ее положениями.

Как гласит вводная часть проекта решения VI / 3 о поощрении эффективного доступа к правосудию, ключевое значение для верховенства права в этом контексте имеет доступ к правосудию. Также абсолютно необходимо обеспечить безопасное осуществление права доступа со стороны информаторов, активистов и других лиц, не опасаясь наказания или преследования. Мы с большой признательностью отмечаем, что в проекте решения это нашло отражение и предусматривается, что мандат Целевой группы в будущем должен быть сосредоточен на этом аспекте.

В Европе действует ограниченное число экологических общественных организаций юридической направленности. Мы повторяем наш призыв к сторонам рассмотреть вопрос о создании фонда судебных издержек на общественные нужды в целях обеспечения доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, особенно в тех странах, где граждане и НПО не имеют возможности получить поддержку от некоммерческих юридических организаций.

Мы также выражаем нашу благодарность Швеции за прекрасное руководство этой Целевой группой.

IV. ПРИМЕНЕНИЕ И СОБЛЮДЕНИЕ

Мы с обеспокоенностью отмечаем, что ряд Сторон в 2017 году по-прежнему не представили свои национальные отчеты об осуществлении. Более того, в некоторых докладах, которые были представлены, имеются пробелы, присутствует избирательность в том, что сообщается, или они имеют в целом низкое качество. Некоторые Стороны также не смогли предоставить общественности возможность дать комментарии по проектам национальных докладов. При этом мы отмечаем, что другие Стороны продемонстрировали передовую практику в отношении подготовки высококачественных отчетов, отражающих результаты прозрачных и эффективных консультаций с общественностью. Это действительно полезно и должно служить образцом для других Сторон.

Как и в наших предыдущих заявлениях к четвертому и пятому Сессиям Сторон, мы не можем не подчеркнуть достаточную важность и критическую потребность в механизме

соблюдения. В самом деле, эта потребность все более важна, если учесть все возрастающую угрозу основам демократии, наблюдаемую у Сторон Конвенции, в том числе преследование активистов, как отмечено в проекте Будванской декларации. Таким образом мы хотели бы повторить вслед за этим документом: механизм соблюдения Конвенции является не только отличной моделью для других международных документов и вдохновляет к активности по содействию демократии и верховенству закона в вопросах окружающей среды во всем мире; он также играет важную роль в осуществлении Конвенции ее Сторонами. Это особенно заметно во вкладе в укрепление участия гражданского общества.

В последние годы механизм соблюдения подвергся сильному политическому давлению и столкнулся с системными нападениями. Мы осуждаем такое развитие событий в самых сильных выражениях и сожалеем, что это уже ослабило процедуры, сделав их более длительными и более ограничительными, с меньшей прозрачностью. В контексте этого мы выражаем нашу обеспокоенность в связи с процессом рассмотрения хода осуществления решений Совещаний Сторон, что привело к тому, что некоторые Стороны приступили к соблюдению, когда события фактически уже говорят об обратном. Этот процесс рассмотрения потребовал особенно значительного количества времени, поскольку у Сторон зачастую наблюдался небольшой или недостаточный прогресс в межсессионный период. Это существенно влияет на рабочую нагрузку ССОК и не соответствует истинной норме международного права.

V. УЧАСТИЕ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ФОРУМАХ

Все больше и больше международных форумов занимаются вопросами, связанными с окружающей средой, что делает участие общественности в таких форумах более актуальным, чем когда-либо. Статья 3 (7) Конвенции требует, чтобы «каждая Сторона поощряла применение принципов настоящей Конвенции в международных процессах принятия экологически значимых решений и в рамках деятельности международных организаций по вопросам, касающимся окружающей среды». Еще в 2005 году Стороны Конвенции приняли Алматинские руководящие принципы по содействию применению принципов Орхусской конвенции на международных форумах.

Однако на практике многие ключевые международные процессы, связанные с окружающей средой, не могут гарантировать участие общественности и доступ общественности к информации в их процессе. Ограниченный доступ гражданского общества к переговорам путем сокращения количества аккредитаций, отсутствие документов, переговоры за закрытыми дверями и отсутствие адекватных средств для эффективного участия гражданского общества в текущих процессах подрывают легитимность некоторых из этих процессов и эффективность их результатов.

Европейский ЭКО-Форум сожалеет о том, что Стороны Конвенции не отстаивают системно принципы Конвенции на этих форумах как это должно быть. Каждая Сторона несет ответственность за то, чтобы ее представители на таких форумах понимали значение Конвенции и должным образом отстаивали свои обязательства по продвижению ее принципов при ведении переговоров в контексте соответствующих форумов. Поэтому крайне важно улучшить координацию и взаимодействие между

различными правительственными министерствами и ведомствами, чтобы ликвидировать этот пробел.

Европейский ЭКО-Форум приветствует дальнейшую реализацию Европейской политики добрососедства (ЕПС) и повышение роли Форума гражданского общества в Восточном партнерстве, участие общественности в реализации соглашений об ассоциации между странами ЕС и Восточного партнерства (Грузия, Молдова, Украина).

Европейский ЭКО-Форум приветствует решение Сторон Конвенции продолжить свою работу по содействию применению принципов Конвенции на международных форумах под руководством Рабочей группы Сторон и благодарит Францию за ее готовность продолжать руководство этой работой. Мы также поддерживаем выбор форумов, которым будет уделяться основное внимание, как указано в проекте решения VI / 4, а именно: изменение климата, химические вещества и отходы, биобезопасность и переговоры по торговле. В то же время мы хотим, чтобы сохранялась открытость и для других вопросов.

Ожидается, что в ближайшие несколько лет будут приняты ключевые решения в отношении осуществления Парижского соглашения, торговых соглашений и регулирования химических веществ. Европейский ЭКО-Форум призывает сторонников Орхуса использовать эти возможности для укрепления экологической демократии на международном уровне.

VI. ПРОТОКОЛ О РВПЗ

Европейский ЭКО-Форум приветствует ратификацию Протокола о РВПЗ Мальтой и Украиной, но очень разочарован тем, что в ЕЭК ООН по-прежнему остается много стран, которые не ратифицировали или не присоединились к нему. Мы настоятельно призываем правительства этих стран сделать ратификацию Протокола о РВПЗ своим приоритетом.

Главная цель Протокола по РВПЗ заключается в «расширении доступа общественности к информации путем создания согласованных, интегрированных национальных реестров выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) в соответствии с положениями Протокола; что может способствовать участию общественности в принятии решений в области окружающей среды, а также способствовать предотвращению и сокращению загрязнения окружающей среды». Работа по созданию таких регистров началась, но ее необходимо активизировать и развивать. Мы полностью поддерживаем Будванскую декларацию, призывающую «... Стороны и подписантов разрабатывать и продолжать работу с эффективными удобными для пользователя регистрами выбросов и переноса загрязняющих веществ, для дальнейшего повышения осведомленности о них и обеспечения того, чтобы люди во всем мире имели удобный и цифровой доступ к соответствующей информации о выбросах опасных веществ и перемещении отходов. Мы также признаем необходимость решения проблемы химических веществ в готовой продукции и их попадание в окружающую среду». Мы надеемся, что страны будут серьезно относиться к этой работе.

Каждый день опасные химические вещества попадают в окружающую среду от промышленных и других объектов, и РВПЗ помогает эффективно фиксировать эти

загрязняющие вещества и обеспечивает доступность этой информации для общественности, что делает РВПЗ не застывшим хранилищем, а постоянно меняющейся (динамичной) системой. Принятый четырнадцать лет назад Протокол о РВПЗ охватывает только 86 веществ, что не соответствует нынешней ситуации. Поэтому Европейский ЭКО-Форум призывает Стороны Протокола о РВПЗ приступить к работе над пересмотром перечня загрязняющих веществ в Приложении II, а также мероприятий в рамках Приложения I и расширить эти списки в соответствии с существующими реалиями появления новых опасных химических веществ и новых видов деятельности. Сторонам следует искать пути снижения существующих пороговых значений, с тем, чтобы гарантировать, что также небольшие объекты, выбрасывающие опасные вещества ниже существующих пороговых значений, подпадают под обязательства по представлению отчетности. Таким образом, Стороны, наконец, смогут достичь целей, согласованных в Стратегическом плане на 2015-2020 годы - Основная область III - Разработка Протокола.

Европейский ЭКО-Форум также призывает Стороны и подписантов решать проблему мест хранения различных устаревших загрязняющих веществ и других опасных материалов, которые представляют собой серьезную угрозу для здоровья человека и окружающей среды. Это серьезная проблема, особенно, но не исключительно, в странах ВЕКЦА. Места хранения устаревших веществ и материалов продолжают загрязнять воздух, воду и почву, без того, чтобы кто-то был привлечен к ответственности.

Несмотря на достигнутый прогресс в осуществлении Протокола о РВПЗ в странах, многие проблемы остаются, и мы призываем Стороны и подписантов активизировать свои усилия в этой области. Документ «Системные вопросы, касающиеся осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей и рекомендации о том, как их решать», разработанный Комитетом по соблюдению Протокола, содержит полезные рекомендации и может использоваться в качестве руководства. В частности, следует повысить уровень удобства использования существующих РВПП/баз данных и обеспечить поощрение внедрения системы индикаторов и развитие экологически значимой деятельности в различных отраслях промышленности, что позволит выявлять «горячие точки» и приоритеты для профилактических мер, а также поощрять своевременное соблюдение за счет более активной позиции в доступе к информации до принятия решений.

Мы очень разочарованы тем, что, несмотря на активизацию международного сотрудничества и усилий, предпринятых Секретариатом, некоторыми Сторонами и другими организациями, ни одна из стран, не входящих в регион ЕЭК ООН, не ратифицировала Протокол о РВПЗ, в результате чего основная область II Стратегического плана Протокола не была выполнена.

VII. ПОПРАВКА О ГИО

Европейский ЭКО-Форум поздравляет Францию, Грузию и Мальту с их ратификацией поправки о ГИО в течение последнего межсессионного периода. Тем не менее, мы очень обеспокоены тем, что через двенадцать лет после принятия поправки о ГИО она не вступила в силу. Поэтому мы призываем страны, являющиеся Сторонами Конвенции во время принятия этой поправки, но еще не ратифицировавших ее, сделать это в срочном порядке. В целях установления и защиты права общественности участвовать в процессе

принятия обоснованных решений, связанных с ГИО, важно, чтобы эта поправка была ратифицирована всеми Сторонами Конвенции. Это еще более важно с учетом дальнейших изменений в области ГИО (например, использование синтетической биологии или так называемых «новых технологий разведения») независимо от того, классифицируется ли конкретная технология как генетическая модификация или нет.

В то же время мы настоятельно призываем все Стороны и подписантов перенести эти положения в свое национальное законодательство, обеспечить полное осуществление и соблюдение этих положений. Мы также призываем все Стороны и подписантов Конвенции создать эффективную систему доступа к информации о ГИО, которая позволила бы НПО и всем другим заинтересованным сторонам эту информацию своевременно получать. Мы также призываем власти создать систему, обеспечивающую эффективное и всестороннее участие общественности в принятии решений в отношении ГИО.

Мы приветствуем доклад «Глобального круглого стола по вопросам живых измененных организмов/генетически измененных организмов», который был совместно организован Орхусской конвенцией и Картахенским протоколом по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии, и мы настоятельно призываем Орхусскую конвенцию продолжать плодотворное сотрудничество с КБР и ее секретариатом.

VIII. ПОДДЕРЖКА ПРИМЕНЕНИЯ ПРИНЦИПА 10 НА ГЛОБАЛЬНОМ УРОВНЕ

Европейский ЭКО-Форум высоко оценивает прогресс, достигнутый в Латинской Америке, и Кариббанто разрабатывают региональный документ на основе Принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, внося свой вклад в этот процесс. Мы также настоятельно призываем все Стороны и подписантов Конвенции, также как и другие заинтересованные стороны, содействовать распространению Принципа 10 в других регионах за пределами ЕЭК ООН.

Несколько стран, не входящих в регион ЕЭК ООН, проявили интерес к присоединению к Конвенции, последней из которых является Гвинея-Бисау. В Будвской декларации сказано, что «мы приглашаем заинтересованные государства присоединиться к Конвенции ...», что мы, безусловно, поддерживаем. Однако в пункте 3 статьи 19 Конвенции требуется одобрение Совещания Сторон для присоединения стран, не являющихся членами ЕЭК ООН, и, таким образом, создает барьер для тех стран, которые желают присоединиться к Конвенции. Принимая это во внимание, Европейский ЭКО-Форум настоятельно призывает Стороны внести поправки в Конвенцию и как можно скорее снять это ненужное требование. Это поставило бы все страны в равные условия и позволило бы Конвенции более эффективно продвигать экологическую демократию во всем мире.

IX. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

You are the masters of its faith. Yet, we are the captains of its soul.